

# Facebook-ystävän dumppaaminen vakuutti sanakirjan

17.11.2009 10:19

"Unfriend" on vuoden sana, New Oxford American Dictionary ilmoittaa. Englanninkielinen ilmaisu viittaa henkilön poistamiseen ystävälialta sosiaalisessa verkkopalvelussa kuten Facebookissa.

Verbi unfriend kisasi voitosta muiden teknologia-aiheisten, mutta myös poliittisten ja taloudellisten sanojen kanssa. Teknologian saralla sanakirja harkitsi unfriendin lisäksi seuraavia sanoja: hashtag, intexticated, netbook, paywall ja sexting.

[New Oxford American Dictionary korostaa](#) voittajan ajankohtaisuutta ja pitää mahdollisena, että unfriend myös elää sanana pitkään. Sanakirja myös tiedostaa, että sen valinnat tyypillisesti jakavat mielipiteet.

Mielipiteet jakautuivat myös viime kesänä, kun toinen taho, Global Language Monitor, julkisti "web 2.0:n" [englannin kielen miljoonanneksi sanaksi](#).

Mutta onko unfriendille luontevampaa suomennosta kuin epäystävöidä?

**Kirjoittaja: Tuomas Linnake**  
[tuomas.linnake@digitoday.fi](mailto:tuomas.linnake@digitoday.fi)

<http://www.itviikko.fi/uutiset/2009/11/17/facebook-ystavan-dumppaaminen-vakuutti-sanakirjan/200923921/7>